

Analyse linguistique
(explication de faits de langue)
Agrégation interne 2018
Viviane Arigne

1. Les bases de l'analyse

Afin de mettre au clair certains concepts de base de l'analyse linguistique, les candidats auront intérêt à consulter avant le début des cours le petit ouvrage *Linguistique générale et langue anglaise* de Paul Larreya et Jean-Philippe Watbled.

Cet ouvrage est un livre de 128 pages de 13 cm x 18 cm.

Après la lecture des généralités du **chapitre 1**, il sera très utile de lire les **chapitres 4 et 5** : *Morphologie et lexicologie* et *Syntaxe et sémantique*.

Le **chapitre 3** sur la phonétique et la phonologie intéressera tout enseignant d'anglais. Si les faits phonologiques ne sont pas d'une importance primordiale pour une épreuve basée sur un texte écrit, ils peuvent néanmoins s'avérer pertinents pour certains aspects du commentaire linguistique : contractions, retranscriptions de variations dialectales, confusions de phonèmes... Ce chapitre pourra être utilement complété par le **chapitre 8** sur les variétés d'anglais.

La pragmatique, qui fait l'objet du **chapitre 6**, permettra parfois un commentaire éclairant sur certains faits de langue.

Moins directement indispensables pour aborder l'épreuve, le **chapitre 2** donne un aperçu de quelques courants théoriques linguistiques, tandis que le **chapitre 7** évoque les origines de la langue anglaise.

Pour conclure, même si vous ne disposez pas du temps nécessaire pour tout lire, il est vivement conseillé d'avoir lu les chapitres 1, 4, 5 de ce petit ouvrage. Une grammaire française peut s'avérer utile pour rafraîchir le bagage grammatical indispensable au traitement des faits de langue.

2. Manuel utilisé

- Nous travaillerons avec le **manuel de Georges Garnier et Claude Guimier**. L'édition dans laquelle vous vous procurez cet ouvrage est indifférente : ce sont le même contenu et la même pagination pour l'analyse des faits de langue.
- Ceux qui s'intéressent aux questions de syntaxe pourront travailler sur le manuel de Jean-Charles Khalifa.

3. Bibliographie succincte

Si vous devez n'avoir qu'une partie des ouvrages qui sont proposés dans chaque rubrique, choisissez ceux qui sont précédés d'un ou plusieurs astérisques.

. Grammaires anglaises

BERLAND-DELEPINE, S., 1974, *La grammaire anglaise de l'étudiant*, Gap, Ophrys (2^e édition, 1989)

* LARREYA, P., RIVIERE, C., 1991, *Grammaire explicative de l'anglais*, Paris, Longman (2^e édition 1999, 3^e édition, 2005, 4^e édition, 2010 ; édition enrichie 2014)

. Manuels pour la préparation aux concours

GARNIER, G., GUIMIER, C., 1997, *L'explication grammaticale au CAPES et à l'agrégation d'anglais*, Paris, Nathan

** GARNIER, G., GUIMIER, C., DILYS, R., 2002, *L'épreuve de linguistique à l'agrégation d'anglais*, Paris, Nathan

KHALIFA, J.-C., 1999, *La syntaxe anglaise aux concours CAPES / Agrégation*, Paris, Armand Colin

** KHALIFA, J.-C., 2004, *Syntaxe de l'Anglais : Théories et pratique de l'énoncé complexe au concours*, Paris, Gap, Ophrys

. Pour s'y retrouver...

CRYSTAL, D. 1980, *A Dictionary of Linguistics and Phonetics*, Blackwell (3rd edition 1991)

* LARREYA, P., WATBLED, J.-P., 2007, *Linguistique générale et langue anglaise*, Paris, Armand Colin, 128 pages (ancienne édition : LARREYA, P., WATBLED, J.-P., 1994, *Linguistique générale et linguistique anglaise*, Paris, Nathan, 128 p.)

. Dictionnaires

WELLS, J. C., 2000, *Pronunciation Dictionary*, London & New York, Longman (1st edition, 1990)

JONES, D., ROACH, P., & HARTMAN, J. (eds.), 1997, *English Pronouncing Dictionary* (15th edition) [1988, Jones, D., Gimson, A. C., Ramsaran, S. : 14th edition, 1977 edition, reprinted with revisions and supplements; 1st edition, 1917]

. Grammaire française

RIEGEL, M., PELLAT, J.-C., RIOUL, R., 1994, *Grammaire méthodique du français*, Paris, Presses Universitaires de France, 646 p.